

2019年度富山県立大学交換留学生(瀋陽化工大学派遣)募集要項

富山県立大学では2011年から中国・瀋陽化工大学と交換留学を行っています。このたび、2019年度の派遣学生を以下のとおり募集します。また、今年度は、富山県と中国遼寧省の友好締結35周年記念事業として、9月に遼寧省青少年交流事業(富山県・中国遼寧省主催)が実施される予定であり、本学交換留学参加者も、遼寧省青少年交流事業に参加する予定です。

交換留学とは、本学学生が、本学と「学生交流に関する協定」を締結した海外大学に、本学に在籍したままの身分で定められた期間留学する制度です。派遣先大学では授業料は徴収されません。また、留学先の大学で修得した単位は、所定の手続きを経ることで、本学の単位として認定することができます。

1 派遣先大学

瀋陽化工大学(中国遼寧省瀋陽市経済技術開発区11号街)

- ※瀋陽市は中国東北部の遼寧省の省都であり、市の面積は約13,000平方キロメートル、人口は約810万人です(面積は富山県の約3倍、人口は約6.5倍です)。緯度は日本の北海道函館市に相当し、9月の平均気温は約17℃です。
- ※瀋陽化工大学は1952年に設立された大学で学生数は約14,000名にのぼります。工学を教育の中心とし、情報、経済、外国語等も取り入れる総合大学です。本学とは平成23年1月に学生交流に関する協定を締結し、本学生を派遣するとともに、瀋陽化工大学生を1年間、修士生を1年半受入れています。

2 派遣期間(予定)

2019年8月26日(月)～9月14日(土) ※夏季休暇中の20日間

(詳細日程(予定))

8月26日(月) (航空機)富山空港→大連周水子国際空港
(高速鉄道)大連→瀋陽
瀋陽化工大学寮宿泊開始

8月27日(火) オリエンテーション
授業開始～9月12日(木)まで授業

※現地において、遼寧省青少年交流事業に参加予定
(内容等は変更となる可能性があります)

9月4日(水) (高速鉄道)瀋陽→大連
・派遣団と大連で合流
・大連市内の大学との交流、夕食会、大連泊

9月5日(木) (高速鉄道)大連→瀋陽
・遼寧省外事弁公室表敬訪問、昼食会
・瀋陽市内の大学との交流、夕食会、瀋陽泊

9月6日(金) 瀋陽市内視察、派遣団から離脱し、瀋陽化工大学へ戻る

9月13日(金) (高速鉄道)瀋陽→大連、大連泊

9月14日(土) (航空機)大連周水子国際空港→富山空港、留学終了

※日程は予定であり、航空機の運行状況等により変更となる可能性があります。

3 派遣先大学での授業科目

瀋陽化工大学では、「初級中国語」、「中国事情」の2科目が開講されます。

①初級中国語：中国語の語学学習。中国語の発音や会話、文法を学ぶ。

②中国事情：中国の社会経済、歴史文化の一般教養。社会・企業の視察も行う。

※ 派遣学生全員が授業科目①、②の両方を受講します。

※ 授業科目の概要は P5 を参照ください。

4 募集人数 10名

5 応募資格

応募資格を有する者は、本学学部または大学院に正規生として在学中である学生で、以下の語学力要件を満たす者とします。ただし、過去の瀋陽化工大学への派遣学生、中国語を母語とする学生は対象外とします。

【語学力要件】以下の(1)、(2)のいずれかを満たすこと。

(1) 本学の授業科目「中国語Ⅰ」を過去に修得済みの者、または平成31年度前期に修得見込みの者。

<備考> 2019年度前期に「中国語Ⅰ」を履修している者は、原則として「修得見込みの者」とみなします。

(2) 日本中国語検定協会が行う「中国語検定試験」準4級以上を合格している者、または2019年6月検定試験で修得見込みの者。

<備考> 2019年6月検定試験で「中国語検定試験」準4級以上を受験する者は、「修得見込みの者」とみなします。ただし、修得できない場合は留学することができません。

※検定不合格で留学できない場合でも、ビザ必要書類発行手数料約1万円をお支払いいただきます。また、パスポートも取得していただきます。

6 応募方法

2019年5月13日(月)までに以下の書類を揃え、射水キャンパス事務局教務課にご提出ください。

【必要書類】

- ① 2019年度富山県立大学交換留学申請書・留学願(様式1)
- ② 学生の海外留学に関する推薦書(指導教員記入)(様式2)
- ③ 2019年度富山県立大学交換留学誓約書(様式3)
- ④ 海外留学に関する保護者同意書(申請時点において未成年の者に限る)(様式4)
- ⑤ 中国語の学習状況に関する書類
 - ・学部の授業科目「中国語Ⅰ」を修得済みの学生は成績証明書(1通)(2019年度前期に「中国語Ⅰ」を履修中の者は、提出は不要です)。
 - ・「中国語検定試験」準4級以上を合格していて留学を志願する者は、日本中国語検定協会が発行する「合格証明書」(写し1通)を提出してください。
- ⑥ パスポートの写し(顔写真付きのページ)

応募時点で有効な旅券を持っていない場合は提出不要です。留学決定後、速やかにパスポートを取得していただきます。

7 派遣学生の決定について

- ・派遣学生は、学内で派遣候補者を選定し、瀋陽化工大学へ推薦後、同大学からの受入

可否の決定連絡を受けて、正式に決定します。

- ・ 派遣候補者は、書類審査・学業成績・面接審査により決定します。 審査項目及び配点については以下のとおりです。

項目	内容	配点(計 50 点)
書類審査	単位互換対象科目、申請動機・目的、推薦書	10 点
学業成績	成績、中国語の修得状況、英語検定又は TOEIC ※成績不良の場合は派遣が認められないことがあります。	20 点
面接審査	態度・礼儀、熱意・意欲、行動力・実行力、協調性、コミュニケーション能力	20 点

- ・ 面接日時は別途ご連絡いたします(2019年6月上旬、射水キャンパスでの実施を予定)。
- ・ 学内の選定結果は、2019年6月中旬に申請者本人に通知する予定です。

8 単位認定について

瀋陽化工大学で「初級中国語」、「中国事情」の単位を修得した者は、帰国後、所定の手続きを経ることで、本学の単位認定を受けることができます。なお、大学院生は単位認定されません。

<単位認定方法>

- ・ 「初級中国語」: 「中国語Ⅱ」と読み替え (1 単位)
- ・ 「中国事情」: 「海外留学科目 (中国)」として認定 (2 単位)

<単位認定の条件>

「中国語Ⅱ」の単位認定にあたっては、2019年度前期終了時点で、学部の「中国語Ⅰ」の単位を修得している必要があります(前期に「中国語Ⅰ」を履修し、同科目を修得見込として留学が認められた者は、「中国語Ⅰ」の単位を修得している必要があります)。

<学生の「中国語Ⅰ・Ⅱ」の修得状況別の取扱い>

区 分		本学学部での単位認定方法	
		「初級中国語」	「中国事情」
中国語Ⅰ 修得済	(1) 中国語Ⅱ 修得済	単位認定されない(中国語Ⅰ・Ⅱとも 修得済みのため)	「海外留学科目(中国)」として 認定 (2 単位)
	(2) 中国語Ⅱ 未修得		
(3) 上記以外 (中国語検定準4級以上合格により 留学が認められた者)		「中国語Ⅱ」と読み替え(1 単位)	

※その年度の前期の「中国語Ⅰ」の修得単位含む(例:前期に「中国語Ⅰ」の単位を修得した学部1年生が留学する場合は区分(2)に該当)。

9 参加費用

約 13 万円 助成金支給により、参加費用の自己負担額は約 8 万円の予定です。

<参加費用内訳>

航空運賃、燃油サーチャージ、空港税、航空保険料、海外旅行保険加入料金、ビザ申請手続き料等、9月13日大連夕食代、9月13日大連宿泊料(14日朝食ミールBOX付き)、瀋陽化工大学寮費、教科書代 等

※現地で遼寧省青少年交流事業へ参加する際の実費(9月4日及び5日の夕食・宿泊料等)は富山県等が負担し、学生の自己負担は無い予定です。

<助成制度> (後援会加入者に限る)

5 万円 (予定)

※中国語検定合格予定者で留学申請し、不合格の結果で留学できない場合でも、ビザ必要書類発行手数料約1万円をお支払いいただきます。また、ビザ申請に必要なパスポートも取得していただきます。

※参加費用のほかに、パスポート申請代、食費、通信費（携帯電話代等）、娯楽費（瀋陽視察費等）は、別途実費負担となります。

<留意点>

- ・瀋陽化工大学への授業料は、大学間の協定により免除されます。
- ・参加費用は10名留学の場合の金額です。9名以下での留学、航空機の運行状況、燃油サーチャージ等の価格上昇など航空運賃経費に変動を与える要因により実際の参加費用が上記と異なる可能性がありますのでご了承ください。

10 その他

(1) 留学の準備等について

- ・派遣が決定した後においては、病気・ケガ等正当な理由以外での辞退はできませんので、ご留意願います。
- ・派遣先地域の状況等により、留学の日程変更や留学の中止等を行う可能性もありますので、あらかじめご了承ください。
- ・留学に伴う航空券、ビザ取得、現地宿泊先の確保、海外旅行保険の加入等は旅行業者を通じて行います。ビザ申請のため、パスポートを7月～8月の間預かりますのでご了承ください。
- ・派遣が決定した学生を対象に、事前オリエンテーション（説明会）を2回開催いたしますので必ず参加してください。
- ・帰国後は、アンケート記入や留学体験レポートの作成、交換留学報告会、次年度留学生募集説明会での発表等にご協力いただきます。

(2) 瀋陽化工大学での留学生活について

- ・授業は日本語のできる瀋陽化工大学の教員が担当します。
- ・留学中は中国人学生チューターが1名ずつ配置され、派遣学生の日常生活の補助等をしてもらう予定です。
- ・留学中は現地の学生寮に宿泊します。大学食堂で食事ができます（営業時間：6:30～21:30（土日営業））。また、キャンパス内の売店で日用品を購入できます。

11 留学に関するお問合せ

富山県立大学射水キャンパス事務局教務課学生係

電話：0766-56-7500（代表）

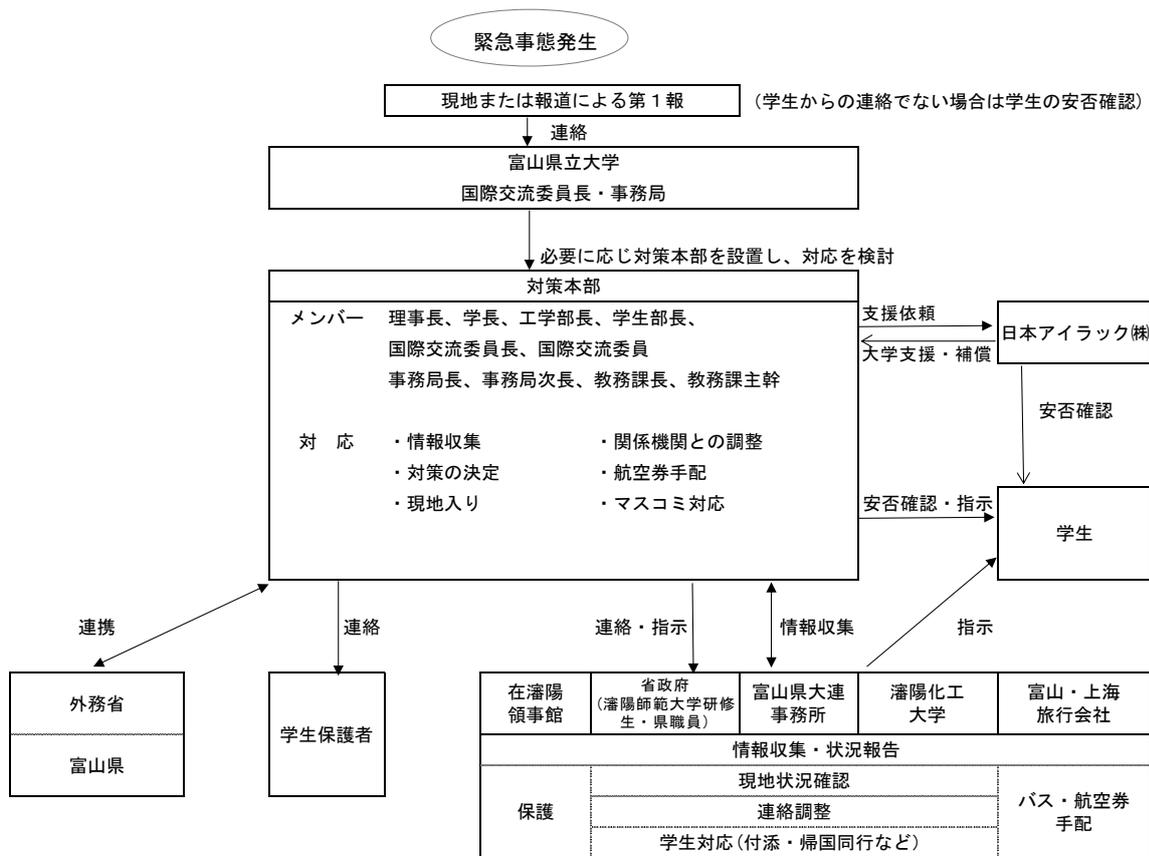
FAX：0766-56-6182

瀋陽化工大学で開講される授業科目の概要

初級中国語		配当学年	富山県立大学 全学年
		開講学期	前期(8~9月集中講義)
担当教員	瀋陽化工大学 趙 華(ちょうか) 張 波(ちょうは)	単位数	1単位
		単位区分	選択
授業の目標	本授業では、会話を中心とする教材により、中国語によるコミュニケーション能力を養う。また、中国語の学習を通じて中国の文化や社会事情に触れ、中国に対する関心を高める。		
学生の到達目標	<ul style="list-style-type: none"> ・教科書の本文を正確且つ流暢に朗読できるようになる。 ・中国語による基本的なコミュニケーションに慣れる。 ・中国での学習や生活に慣れる。 		
授業計画	瀋陽化工大学に滞在し、演習形式で15回(計30時間)実施する。 ①~③仕事に関する話 ④、⑤運動に関する話 ⑥、⑦交通のこと ⑧~⑩文芸のこと ⑪、⑫中国語に関する話 ⑬、⑭電話をかけること ⑮天気に関する話		
成績評価法	予習・課題発表・授業への貢献(積極的な発言, 建設的な意見, 等)、期末試験により総合的に評価する。		
成績評価基準	期末試験(80%), 予習・課題発表・授業への貢献(20%)の割合で評価する。		

中国事情		配当学年	富山県立大学 全学年
		開講学期	前期(8~9月集中講義)
担当教員	瀋陽化工大学 李 春傑(り しゅんけつ) 李 安東(り あんとう)	単位数	2単位
		単位区分	選択
授業の目標	集中講義と社会見学によって、中国社会を読み解くための身の回りのリソースを提供するとともに、自身の考えを中国語で説明する力を養成する。さらに、学生の興味もはかりながら『中国学生たちとの交流』等の活動を行うことで、中日両国青年の友好を深める。		
学生の到達目標	<ul style="list-style-type: none"> ・中国社会に対して既に持っている知識や中国文化への固定的な概念を見直すことができるようになる。 ・自身の考えを中国語でまとめた談話として構成できるようになる。 		
授業計画	<ul style="list-style-type: none"> ・集中講義形式と社会見学形式により、計30時間で授業を実施する。 1 講義 ①オリエンテーション、「文化」について ②~③中国の国家概況 ④~⑤中国歴史 ⑥~⑧現代の中国に起った様々な出来事 ⑨~⑩中国文化の学術思想、現代の刊行物 ⑪~⑬中国の民族宗教と風俗 ⑭中国学生とのディスカッション ⑮試験 2 視察 工場、会社、市街地、公共施設、歴史的建造物 等 		
成績評価法	授業への貢献度(積極的な発言, 建設的な意見, 等)、課題(宿題)、学期末試験を総合的に評価する。なお、出席回数が4分の3未満の場合は、原則として単位を認定しない。		
成績評価基準	授業への貢献度(30%)、課題(20%)、学期末試験(50%)		

参考情報: 留学中の緊急事態発生時 対応の流れ(2018 年度)



申請書類の様式

- 2019年度富山県立大学交換留学申請書・留学願（様式1）
- 学生の海外留学に関する推薦書（指導教員記入）（様式2）
- 2019年度富山県立大学交換留学誓約書（様式3）
- 保護者の同意書（申請時点において未成年の者に限る）（様式4）

2019年 月 日

所属・学年	富山県立大学		学科／専攻	年生
学籍番号				
氏名	フリガナ			
	楷書			
	ローマ字			
生年月日	西暦	年	月	日 生
連絡先	住所	〒		
	電話番号	(自宅電話) (携帯電話)		
	メール	(携帯電話) (パソコン)		
留学中の 国内緊急 連絡先	氏名	(本人との関係：)		
	住所	〒		
	電話番号			
旅券 (パスポート)	申請日現在有効な旅券が <input type="checkbox"/> ある <input type="checkbox"/> ない			
	番 号		発行年月日	年 月 日
			有効期限	年 月 日
語学能力	中国語 学習歴	本学中国語科目の修得状況 (該当するものを○で囲んで下さい) 中国語Ⅰ (単位修得済み・履修中・履修していない) 中国語Ⅱ (単位修得済み・履修中・履修していない) (一財)日本中国語検定協会 中国語検定試験 級(合格・合格予定) 合格(予定)年月日 年 月 日		
	その他	<input type="checkbox"/> TOEIC 点 <input type="checkbox"/> 英検 級 その他 ()		
海外渡航、在住経験	(海外渡航経験の有無を簡単に記入して下さい。)			

注1 には該当するものにレ印を付して下さい。

注2 申請書に記載された個人情報は、この海外留学に関すること以外の目的には使用しません。

(裏面もあります)

◎ 留学の動機、目的を記入して下さい。

◎ 健康状態について

以下は留学を希望する皆さんの健康状態をお聞きし、留学先で安心、安全に学修できることを確認するものです。記載内容を目的外に使用することはありませんので、率直に記入して下さい。

- ① 風邪をひきやすいですか。 (はい・いいえ)
② 環境が変わると眠れないですか。 (よくある・たまにある・ほとんどない)
③ これまで海外に行って体調を崩したことがありますか。(ある・ない)
(「ある」の場合、その内容)

- ④ 過去に、大きな病気に罹ったことがありますか。 (ある・ない)
(「ある」の場合、その内容)

- ⑤ 持病がありますか。 (ある・ない)
(「ある」の場合、病名、時期、現在の治療状況)

⑥ その他特記事項

自身の健康について医師より受けた注意事項等あればご記入下さい。

富山県立大学学則第43条に基づき、以上により海外留学を志願いたします。

(学生氏名)

㊦

富山県立大学学則

第43条 外国の大学又は短期大学で学修することを志願する者は、学長の許可を得て留学することができる。

2 前項の許可を得て留学した期間は、第6条第1項に定める修業年限及び第47条に定める在学期間を含めることができる。

海外留学に関する推薦書
(指導教員記入)

学生の所属・氏名	(所属) 富山県立大学 (_____ 学部 / 大学院) 学科 / 専攻 _____ 年 (氏名)
学生の留学の 動機、目的	
学生の学習態度、 礼節について	
	上記により、学生の海外留学を推薦いたします。 2019年 月 日 教員氏名 _____ ㊟

<指導教員の皆様へ>

- ・瀋陽化工大学からは、学習態度が真面目であり、社会的な礼儀を備えた学生の派遣を求められています。日頃の学生の学習態度等について、指導教員の立場から、ご意見、ご感想等をお聞かせ下さい。

※直近の学期の単位不足者など、成績不良の場合は派遣が認められないことがあります。詳しくは事務局担当者へお問い合わせください。

2019年度 富山県立大学交換留学生誓約書

富山県立大学長 殿

私は、富山県立大学の交換留学生として中国瀋陽化工大学への留学を志願するにあたり、以下の事項について誓約いたします。

- 1 留学中は、富山県立大学の学生として十分な自覚と責任をもって、留学先大学での学業に専念いたします。
- 2 留学中は、留学先大学が所在する国の法令及び留学先大学の諸規則を遵守するとともに、留学先大学の教員の指示に従い、公序良俗に反することのないよういたします。
- 3 留学が決定した後においては、正当な理由以外での辞退はいたしません。
- 4 海外留学に必要な諸手続き（派遣先大学に提出する各種書類の作成、旅券（パスポート）の取得、海外留学に係る保険加入、留学費用の支払い等）について、事前に十分確認を行うとともに、富山県立大学の指示に従い手続きを行います。
- 5 留学先地域の状況（自然災害や情勢不安、治安の悪化等）によって、留学の日程が変更又は中止となる場合がありますが、それらの事態が生じる可能性を理解し、富山県立大学の指示に従うものといたします。これらに伴う航空券のキャンセル料、その他追加費用は自己負担とします。
- 6 留学時に海外旅行保険に加入し、学生の責任による行為から生じる不利益、事件、事故、疾病、犯罪、災害、暴動、交通機関のトラブル等の予測不可能な事態に巻き込まれた場合に被る不利益に備えるものとします。
- 7 留学が終了したら、必ず帰国いたします。
- 8 留学に必要な諸手続きや緊急時の対応のため、富山県立大学に届け出た学生本人及び関係者の個人情報を、富山県立大学及び関係機関が利用することに同意いたします。
- 9 富山県立大学における交換留学制度の運営改善、または学生の安全確保のため、留学先大学で修得した授業の成績、生活面の情報等の個人情報を、富山県立大学が留学先大学から情報提供を受けることに同意いたします。

年 月 日

(所 属) 富山県立大学 学科／専攻 年

(氏 名) ㊦

学生が申請時点で未成年の場合にご提出下さい。

海外留学に関する保護者同意書

2019年 月 日

富山県立大学長 殿

_____が2019年度富山県立大学交換留学生として
(学生氏名をご記入下さい。)

瀋陽化工大学へ留学することに同意いたします。

住 所

保護者氏名 (本人との関係) ④